

# Il-Ġurnal Uffiċjali

## tal-Unjoni Ewropea

L 127



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 53

26 ta' Mejju 2010

Werrej

## II Atti mhux legiżlattivi

## REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 449/2010 tal-25 ta' Mejju 2010 li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 747/2001 fir-rigward ta' kwoti tariffarji tal-Unjoni għal ċerti prodotti agrikoli u prodotti agrikoli pproċessati li joriġinaw mill-Egittu u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 2276/2003, (KE) Nru 955/2005, (KE) Nru 1002/2007 u (KE) Nru 1455/2007** ..... 1
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 450/2010 tal-21 ta' Mejju 2010 li jemenda għall-128 darba r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati ma' Usama bin Laden, in-netwerk ta' Al-Qaida u t-Taliban** ..... 8
- Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 451/2010 tal-25 ta' Mejju 2010 li jistabbilixxi l-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix ..... 10
- Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 452/2010 tal-25 ta' Mejju 2010 li jemenda l-prezzijiet rappreżentattivi u l-ammonti tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti tas-settur taz-zokkor, stabbiliti bir-Regolament (KE) Nru 877/2009 għas-sena tas-suq 2009/10 ..... 12

Prezz: 3 EUR

(Ikompili fil-paġna ta' wara)

MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li ġeneralment huma validi għal perjodu limitat.  
It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

DEĊIŻJONIJIET

2010/297/PESK:

- ★ **Deċiżjoni tal-Kumitat politiku u ta' sigurtà EUSEC/1/2010 tat-18 ta' Mejju 2010 dwar l-istabbiliment tal-Kumitat ta' Kontributuri għall-Missjoni ta' konsulenza u assistenza tal-Unjoni Ewropea fil-qasam tar-riforma fis-settur tas-sigurtà fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (EUSEC RD Congo) .....** 14

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/298/PESK tal-25 ta' Mejju 2010 li temenda u testendi l-Azzjoni Kongunta 2008/112/PESK dwar il-missjoni tal-Unjoni Ewropea b'appogg għar-riforma tas-settur tas-sigurtà fir-Repubblika tal-Ginea Bissaw (EU SSR GUINEA-BISSAU) .....** 16

2010/299/UE:

- ★ **Deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-21 ta' Mejju 2010 li tirrevoka d-Deċiżjoni 2002/627/KE li tistabilixxi l-Grupp ta' Regolaturi Ewropej għan-Netwerks u Servizzi ta' Komunikazzjonijiet Elettroniċi <sup>(1)</sup> .....** 18

2010/300/UE:

- ★ **Deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-25 ta' Mejju 2010 temenda d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2001/672/KE fir-rigward ta' perjodi ta' żmien għall-movimenti ta' annimali bovini lejn il-mergħat għas-sajf (notifikata bid-dokument numru C(2010) 3188) <sup>(1)</sup>.....** 19



<sup>(1)</sup> Test b'relevanza għaż-ŻEE

## II

(Atti mhux legiſlattivi)

## REGOLAMENTI

## REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 449/2010

tal-25 ta' Mejju 2010

**li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 747/2001 fir-rigward ta' kwoti tariffarji tal-Unjoni għal ċerti prodotti agrikoli u prodotti agrikoli pproċessati li joriġinaw mill-Eġittu u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 2276/2003, (KE) Nru 955/2005, (KE) Nru 1002/2007 u (KE) Nru 1455/2007**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 747/2001 tad-9 ta' April 2001 li jipprovdi għall-amministrazzjoni ta' tariffa ta' kwoti tal-Komunità u ta' kwantitajiet ta' referenza għall-prodotti eliġibbli għal preferenzi bis-saħħa ta' ftehim ma ċerti pajjiżi tal-Mediterran u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 1981/94 u (KE) Nru 934/95 <sup>(1)</sup>, u partikolarment l-Artikolu 5(1)(b) tiegħu,

Billi:

(1) Fl-2008 ġie konkluż Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Għarbija tal-Eġittu li jittratta miżuri reċiproċi ta' liberalizzazzjoni fuq prodotti agrikoli, prodotti agrikoli pproċessati u l-hut u prodotti tas-sajd, u s-sostituzzjoni tal-Protokoll 1 u 2 u l-annessi u l-emendi tagħhom għall-Ftehim Ewro-Mediterranju li jistabbilixxi assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, fuq in-naħa l-wahda, u r-Repubblika Għarbija tal-Eġittu, fuq in-naħa l-oħra, minn hawn 'il quddiem imsejjah 'il-Ftehim', li ġie approvat bid-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/240/UE <sup>(2)</sup>.

(2) Il-Ftehim jipprovdi għal kwoti godda ta' tariffi għal prodotti agrikoli u prodotti agrikoli pproċessati li joriġinaw mill-Eġittu. Il-Ftehim jipprovdi għal tibdiliet fil-kwoti tariffarji eżistenti għal daww il-prodotti li huma stipulati fir-Regolament (KE) Nru 747/2001, ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2276/2003 tat-22 ta' Diċembru 2003 li jiftaħ kwoti ta' tariffi u jistabbilixxi d-dazji applikabbli fi hdan dawn il-kwoti ta' tariffi għall-importazzjoni fil-Komunità Ewropea ta' ċerti

prodotti agrikoli pproċessati li joriġinaw fl-Eġittu <sup>(3)</sup>, ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 955/2005 tat-23 ta' Ġunju 2005 li jiftaħ kwota ta' importazzjoni tal-Komunità għal ross li joriġina mill-Eġittu <sup>(4)</sup>, ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1002/2007 tad-29 ta' Awwissu 2007 li jistipula regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2184/96 li jikkonċerna l-importazzjonijiet fil-Komunità tar-ross li joriġina u ġej mill-Eġittu <sup>(5)</sup> u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1455/2007 tal-10 ta' Diċembru 2007 li jiftaħ ċerti kwoti tal-importazzjoni tal-Komunità għal ross li joriġina fl-Eġittu <sup>(6)</sup>.

(3) Huwa neċessarju li jiġu implimentati l-kwoti tariffarji l-godda u t-tibdiliet għall-kwoti tariffarji eżistenti pprovduti fil-Ftehim. Għal raġunijiet ta' ċarezza, ikun xieraq i l-kwoti tariffarji għal prodotti agrikoli u prodotti agrikoli pproċessati li joriġinaw mill-Eġittu jingabru fatt legiżlattiv uniku.

(4) Ir-Regolament (KE) Nru 747/2001 għandu għalhekk jiġi emendat f'dak is-sens u r-Regolamenti (KE) Nru 2276/2003, (KE) Nru 955/2005, (KE) Nru 1002/2007 (KE) Nru 1455/2007 għandhom għalhekk jithassru.

(5) Il-liċenzji tal-importazzjoni skont ir-Regolament (KE) Nru 955/2005 u r-Regolament (KE) Nru 1002/2007 huma validi mid-data tal-hruġ tagħhom sal-aħhar tax-xahar ta' wara. Meta l-perjodu ta' validità għal-liċenzji ta' importazzjoni mahruġa skont ir-Regolamenti qabel id-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament jiskadi wara d-data tat-thassir ta' daww ir-Regolamenti, l-importaturi ma jkunux jistgħu jibqgħu konformi mal-obbligi relatati mal-liċenzji tal-importazzjoni. L-Istati Membri għandhom għalhekk f'kazi bħal dawn jithallew japplikaw id-deroga mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 376/2008 tat-23 ta' April 2008 li jistabbilixxi regoli dettaljati komuni għall-applikazzjoni tas-sistema tal-liċenzji tal-importazzjoni u

<sup>(1)</sup> ĠU L 109, 19.4.2001, p. 2.

<sup>(2)</sup> ĠU L 106, 28.4.2010, p. 39.

<sup>(3)</sup> ĠU L 336, 23.12.2003, p. 46.

<sup>(4)</sup> ĠU L 164, 24.6.2005, p. 5.

<sup>(5)</sup> ĠU L 226, 30.8.2007, p. 15.

<sup>(6)</sup> ĠU L 325, 11.12.2007, p. 74.

tal-esportazzjoni u ta' ċertifikati ta' iffissar bil-quddiem għal prodotti agrikoli<sup>(1)</sup>, u biex tkun rilaxxata s-sigurtà mitluba mill-importaturi. Fl-interess taċ-ċarezza għandu jkun ipprovdut ukoll li l-liċenzji tal-importazzjoni mahruġa wara li jkun dahal fis-seħh dan ir-regolament skont ir-Regolament (KE) Nru 955/2005 u r-Regolament (KE) Nru 1002/2007 għandhom ikunu validi biss sad-data li fiha jithassru dawk ir-Regolamenti.

- (6) Għall-fini tal-kalkolu tal-kwoti tat-tariffi għall-ewwel sena tal-applikazzjoni, skont il-Ftehim, għandu jiġi pprovdut li l-kwantitajiet tal-kwoti tat-tariffi li għalihom il-perjodu tal-kwota jibda qabel id-dhul fis-seħh tal-Ftehim, għandu jitnaqqas proporzjonalment skont dik il-parti tal-perjodu li tkun għaddiet qabel id-data.
- (7) Minhabba li l-Ftehim jidhol fis-seħh fl-1 ta' Ġunju 2010, dan ir-Regolament għandu japplika minn dik id-data. Madanakollu, fl-interess taċ-ċertezzu legali, id-dispożizzjonijiet dwar il-validità tal-liċenzji mahruġa qabel din id-data għandhom japplikaw immedjatament.
- (8) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat tal-Kodiċi Doganali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### Artikolu 1

L-Anness IV għar-Regolament (KE) Nru 747/2001 jinbidel bit-test fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Mejju 2010.

#### Artikolu 2

Ir-Regolamenti (KE) Nru 2276/2003, (KE) Nru 955/2005, (KE) Nru 1002/2007 u (KE) Nru 1455/2007 huma revokati.

#### Artikolu 3

1. Il-validità tal-liċenzji ta' importazzjoni mahruġa b'data ta' skadenza wara l-31 ta' Mejju 2010 skont ir-Regolament (KE) Nru 955/2005 u r-Regolament (KE) Nru 1002/2007 qabel ma jidhol fis-seħh dan ir-Regolament għandu jiskadi fil-31 ta' Mejju 2010.

Permezz ta' deroga mill-Artikolu 7(1) tar-Regolament (KE) Nru 376/2008, sat-30 ta' Ġunju 2010 d-detentur titolari tal-liċenzji tal-importazzjoni msemija fl-ewwel subparagrafu jista' jirritorna l-liċenzji tal-importazzjoni mhux użati lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri kkonċernati li għandhom jirrilaxxaw il-garanzija tal-kwantitajiet mhux użati.

2. Permezz ta' deroga mill-Artikolu 4(3) tar-Regolament (KE) Nru 955/2005 u l-Artikolu 3(4) tar-Regolament (KE) Nru 1002/2007, il-perjodu ta' validità tal-liċenzji tal-importazzjoni mahruġa skont dawk ir-Regolamenti wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament ma għandux ikun estiż wara l-31 ta' Mejju 2010.

#### Artikolu 4

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh dakinhar tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan għandu japplika mill-1 ta' Ġunju 2010 bl-eċċezzjoni tal-Artikolu 3 li għandu japplika mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> ĠU L 114, 26.4.2008, p. 3.

## ANNEX

## "ANNEX IV

## L-EGITTU

Minkejja r-regoli għall-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, il-kliem użat fid-deskrizzjoni tal-prodotti għandu jittqies biss bħala wiehed ta' valur indikattiv, bl-iskema preferenzjali tkun determinata, fi hdan il-kuntest ta' dan l-Anness, permezz tal-kopertura tal-kodiċi tan-NM kif jeżistu dakinhar tal-adozzjoni ta' dan ir-Regolament. Fejn ex kodiċijiet tan-NM huma indikati, l-iskema preferenzjali għandha tiġi ddeterminata bl-applikazzjoni tal-kodiċi tan-NM u d-deskrizzjoni li tikkorrispondi meħuda flimkien.

## Kwoti Tariffarji

| Nru tas-serje | Kodiċi NM  | Subdiviżjoni tat-TARIC | Deskrizzjoni tal-prodotti | Perjodu tal-kwota                                                                                                                                                                                                                                                   | Il-volum tal-kwota (f'tunnellati ta' piż nett)                               | Dazju fuq il-kwota       |
|---------------|------------|------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 09.1712       | 0703 20 00 |                        | Tewm, frisk jew imkessah  | Mill-1.6 sat-30.6.2010<br><br>Mill-15.1.2011 sat-30.6.2011 u għal kull perjodu sussegwenti mill-15.1 sat-30.6                                                                                                                                                       | 727<br><br>4 000 <sup>(1)</sup>                                              | Eżenzjoni                |
| 09.1783       | 0707 00 05 |                        | Hjar, frisk jew imkessah  | Mill-15.11.2010 sal-15.5.2011 u għal kull perjodu sussegwenti mill-15.11 sal-15.5                                                                                                                                                                                   | 3 000 <sup>(2)</sup>                                                         | Eżenzjoni <sup>(3)</sup> |
| 09.1784       | 0805 10 20 |                        | Laring ħelu, frisk        | Mill-1.12 sal-31.5                                                                                                                                                                                                                                                  | 36 300 <sup>(4)</sup>                                                        | Eżenzjoni <sup>(5)</sup> |
| 09.1799       | 0810 10 00 |                        | Frawli, frisk             | Mill-1.10.2010 sat-30.4.2011<br><br>Mill-1.10.2011 sat-30.4.2012<br><br>Mill-1.10.2012 sat-30.4.2013<br><br>Mill-1.10.2013 sat-30.4.2014<br><br>Mill-1.10.2014 sat-30.4.2015<br><br>Mill-1.10.2015 sat-30.4.2016 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.10 sat-30.4 | 10 000<br><br>10 300<br><br>10 609<br><br>10 927<br><br>11 255<br><br>11 593 | Eżenzjoni                |
| 09.1796       | 1006 20    |                        | Ross bla ħliefa (brown)   | Mill-1.6 sal-31.12.2010<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2011<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2012<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2013<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2014                                                                                                                 | 11 667<br><br>20 600<br><br>21 218<br><br>21 855<br><br>22 510               | Eżenzjoni                |

| Nru tas-serje | Kodiċi NM     | Subdiviżjoni tat-TARIC | Deskrizzjoni tal-prodotti                                                                                                                 | Perjodu tal-kwota                                                                                                                                                                                                 | Il-volum tal-kwota (f'tunnellati ta' piż nett)           | Dazju fuq il-kwota |
|---------------|---------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------|
|               |               |                        |                                                                                                                                           | Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12                                                                                                                                        | 23 185                                                   |                    |
| 09.1797       | 1006 30       |                        | Ross nofsu mithun jew mithun kollu, kemm jekk illustrat jew igglejżjat jew le                                                             | Mill-1.6 sal-31.12.2010<br>Mill-1.1 sal-31.12.2011<br>Mill-1.1 sal-31.12.2012<br>Mill-1.1 sal-31.12.2013<br>Mill-1.1 sal-31.12.2014<br>Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12 | 40 833<br>72 100<br>74 263<br>76 491<br>78 786<br>81 149 | Eżenzjoni          |
| 09.1798       | 1006 40 00    |                        | Ross imfarrak                                                                                                                             | Mill-1.6 sal-31.12.2010<br>Mill-1.1 sal-31.12.2011<br>Mill-1.1 sal-31.12.2012<br>Mill-1.1 sal-31.12.2013<br>Mill-1.1 sal-31.12.2014<br>Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12 | 46 667<br>82 400<br>84 872<br>87 418<br>90 041<br>92 742 | Eżenzjoni          |
| 09.1785       | 1702 50 00    |                        | Fruktows kimikament pur f'forma solida                                                                                                    | Mill-1.6 sal-31.12.2010<br>Għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12                                                                                                                                       | 583<br>1 000                                             | Eżenzjoni          |
| 09.1786       | ex 1704 90 99 | 91 99                  | Ħelu taz-zokkor iehor li ma fihx kawkaw, li fih 70 % jew aktar tal-piż tas-sukrows (inkluż zokkor maqlub (invert) imfisser bħala sukrows) | Mill-1.6 sal-31.12.2010<br>Mill-1.1 sal-31.12.2011<br>Mill-1.1 sal-31.12.2012<br>Mill-1.1 sal-31.12.2013<br>Mill-1.1 sal-31.12.2014<br>Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12 | 583<br>1 100<br>1 210<br>1 331<br>1 464<br>1 611         | Eżenzjoni          |

| Nru tas-serje | Kodiċi NM     | Subdiviżjoni tat-TARIC | Deskrizzjoni tal-prodotti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Perjodu tal-kwota                                                                                                                                                                                                 | Il-volum tal-kwota (f'tunnellati ta' piż nett)   | Dazju fuq il-kwota |
|---------------|---------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------|
| 09.1787       | ex 1806 10 30 | 10                     | Trab tal-kakaw miżjud biz-zokkor li fih 70 % jew iktar imma inqas minn 80 % sukrows (inkluż zokkor maqlub (invert) maghruf bhala sukrows) jew isoglukows imfisser bhala sukrows                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Mill-1.6 sal-31.12.2010<br>Mill-1.1 sal-31.12.2011<br>Mill-1.1 sal-31.12.2012<br>Mill-1.1 sal-31.12.2013<br>Mill-1.1 sal-31.12.2014<br>Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12 | 292<br>525<br>551<br>579<br>608<br>638           | Eżenzjoni          |
| 09.1788       | 1806 10 90    |                        | Trab tal-kakaw miżjud biz-zokkor li fih 80 % jew iktar tal-piż tas-sukrows (inkluż zokkor maqlub (invert) maghruf bhala sukrows) jew isoglukows imfisser bhala sukrows                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Mill-1.6 sal-31.12.2010<br>Mill-1.1 sal-31.12.2011<br>Mill-1.1 sal-31.12.2012<br>Mill-1.1 sal-31.12.2013<br>Mill-1.1 sal-31.12.2014<br>Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12 | 292<br>525<br>551<br>579<br>608<br>638           | Eżenzjoni          |
| 09.1789       | ex 1806 20 95 | 90                     | Ċikkulata jew preparazzjonijiet oħrajn tal-ikel li fihom il-kawkaw, fi blokko, ċangaturi jew biċċiet shah li jiżnu iktar minn 2 kg jew f'forma likwida, pejst, trab, granulat jew xi forma oħra fi kwantità, f'reċipjenti jew ippakkjati għall-konsum, b'kontenut li jaqbeż iż-2 kg, li fih inqas minn 18 % f'piż ta' butir tal-kawkaw li fih 70 % jew aktar tal-piż tas-sukrows (inkluż zokkor maqlub (invert) imfisser bhala sukrows)                                                                                                                                   | Mill-1.6 sal-31.12.2010<br>Mill-1.1 sal-31.12.2011<br>Mill-1.1 sal-31.12.2012<br>Mill-1.1 sal-31.12.2013<br>Mill-1.1 sal-31.12.2014<br>Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12 | 292<br>525<br>551<br>579<br>608<br>638           | Eżenzjoni          |
| 09.1790       | ex 1901 90 99 | 36<br>95               | Preparazzjonijiet oħrajn tal-ikel tad-dqiq, xgħir u barli mithun ohxon, nuhhala, lamtu jew estratt tax-xgħir, li ma fihomx kawkaw jew li fihom inqas minn 40 % kawkaw fil-piż ikkalkulat fuq bażi kompletament bla xaham, li mhumix speċifikati jew inkluzi x'imkien iehor, preparazzjonijiet tal-ikel tal-prodotti tal-intestaturi mill-0401 sal-0404, li ma fihomx kawkaw jew li fihom inqas minn 5 % kawkaw fil-piż ikkalkulat fuq bażi kompletament bla xaham, li mhumix speċifikati jew inkluzi x'imkien iehor, li fihom 70 % jew aktar f'piż ta' sukrows/isoglukows | Mill-1.6 sal-31.12.2010<br>Mill-1.1 sal-31.12.2011<br>Mill-1.1 sal-31.12.2012<br>Mill-1.1 sal-31.12.2013<br>Mill-1.1 sal-31.12.2014<br>Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12 | 583<br>1 100<br>1 210<br>1 331<br>1 464<br>1 611 | Eżenzjoni          |

| Nru tas-serje | Kodiċi NM     | Subdiviżjoni tat-TARIC | Deskrizzjoni tal-prodotti                                                                                                                                                                          | Perjodu tal-kwota                                                                                                                                                                                                                     | Il-volum tal-kwota (ftunnellati ta' piż nett)                        | Dazju fuq il-kwota |
|---------------|---------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 09.1791       | ex 2101 12 98 | 92<br>97               | Preparazzjoni b'bażi ta' kafe, li jkun fiha 70 % jew aktar f'piż ta' sukrows/isoglukows                                                                                                            | Mill-1.6 sal-31.12.2010<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2011<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2012<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2013<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2014<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12 | 583<br><br>1 100<br><br>1 210<br><br>1 331<br><br>1 464<br><br>1 611 | Eżenzjoni          |
| 09.1792       | ex 2101 20 98 | 85                     | Preparazzjonijiet b'bażi ta' tè jew mate li jkun fiha 70 % jew aktar f'piż tas-sukrows/isoglukows                                                                                                  | Mill-1.6 sal-31.12.2010<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2011<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2012<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2013<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2014<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12 | 292<br><br>525<br><br>551<br><br>579<br><br>608<br><br>638           | Eżenzjoni          |
| 09.1793       | ex 2106 90 59 | 10                     | Ġuleppijiet taz-zokkor oħrajn imhawrin jew ikkuluriti (minbarra l-ġuleppijiet tal-isoglukows, tal-laktows, tal-glukożju u tal-malto-destrin), li fihom 70 % jew aktar f'piż ta' sukrows/isoglukows | Mill-1.6 sal-31.12.2010<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2011<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2012<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2013<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2014<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12 | 292<br><br>525<br><br>551<br><br>579<br><br>608<br><br>638           | Eżenzjoni          |
| 09.1794       | ex 2106 90 98 | 26<br>34<br>53         | Preparazzjonijiet tal-ikel oħrajn li mhumiex speċifikati jew inklużi x'imkien iehor, ta' tip użat fl-industrija tax-xorb, li fihom 70 % jew aktar f'piż ta' sukrows/isoglukows                     | Mill-1.6 sal-31.12.2010<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2011<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2012<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2013<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2014<br><br>Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12 | 583<br><br>1 100<br><br>1 210<br><br>1 331<br><br>1 464<br><br>1 611 | Eżenzjoni          |

| Nru tas-serje | Kodiċi NM     | Subdiviżjoni tat-TARIC | Deskrizzjoni tal-prodotti                                                                                                                                                                                                                           | Perjodu tal-kwota                                                                                                                                                                                                 | Il-volum tal-kwota (ftunnellati ta' piż nett)    | Dazju fuq il-kwota |
|---------------|---------------|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------|
| 09.1795       | ex 3302 10 29 | 10                     | Preparazzjonijiet oħrajn ta' tip użat fl-industrija tax-xorb, li fihom is-sustanzi kollha li jagħtu t-toghma lil xorb partikolari, ta' qawwa alkoholika attwali b'volum li ma jaqbiżx 0.5 %, li fihom 70 % jew iktar tal-piż ta' sukrows/isoglukows | Mill-1.6 sal-31.12.2010<br>Mill-1.1 sal-31.12.2011<br>Mill-1.1 sal-31.12.2012<br>Mill-1.1 sal-31.12.2013<br>Mill-1.1 sal-31.12.2014<br>Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12 | 583<br>1 100<br>1 210<br>1 331<br>1 464<br>1 611 | Eżenzjoni          |

(<sup>1</sup>) Mill-15 ta' Jannar 2011, dan il-volum tal-kwota tariffarja għandu jiżdied kull sena bi 3 % tal-volum tas-sena preċedenti. L-ewwel zieda għandha ssir fuq il-volum ta' 4 000 tonnelli ta' piż nett.

(<sup>2</sup>) Mill-15 ta' Novembru 2011, dan il-volum tal-kwota tariffarja għandu jiżdied kull sena bi 3 % tal-volum tas-sena preċedenti. L-ewwel zieda għandha ssir fuq il-volum ta' 3 000 tonnelli ta' piż nett.

(<sup>3</sup>) L-eżenzjoni tapplika biss għad-dazju ad valorem.

(<sup>4</sup>) F'din il-kwota ta' tariffa d-dazju speċifiku pprovdut fil-lista tal-Unjoni ta' konċessjonijiet għad-WTO għandu jitnaqqas sa zero għall-perjodu, jekk il-prezz tad-dhul ma jkunx inqas minn EUR. 264/tonnellata, li jkun il-prezz tad-dhul miftiehem bejn l-Unjoni Ewropea u l-Eġittu. Jekk il-prezz tad-dhul għall-kunsinna jkun 2, 4, 6 jew 8 % iktar baxx mill-prezz tad-dhul miftiehem, id-dazju tal-kwota doganali speċifika għandu jkun uguali rispettivament għal 2, 4, 6 jew 8 % ta' dan il-prezz tad-dhul miftiehem. Jekk il-prezz tad-dhul ta' kunsinna ikun inqas minn 92 % tal-prezz tad-dhul miftiehem, għandu japplika d-dazju doganali speċifiku ffixat mid-WTO.

(<sup>5</sup>) Anke l-eżenzjoni tad-dazju ad valorem, fil-qafas ta' din il-kwota tat-tariffa."

**REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 450/2010****tal-21 ta' Mejju 2010**

**li jemenda għall-128 darba r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati ma' Usama bin Laden, in-network ta' Al-Qaida u t-Taliban**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 tas-27 ta' Mejju 2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati ma' Usama bin Laden, in-network ta' Al-Qaida u t-Taliban, u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 467/2001 li jipprojbixxi l-esportazzjoni ta' ċerta merkanzija u servizzi lejn l-Afganistan, waqt li jsahha il-projbizzjoni ta' titjiriet u jestendi l-friża fuq fondi u riżorsi finanzjarji oħra rigward it-Taliban tal-Afganistan<sup>(1)</sup>, u partikolarment l-Artikoli 7(1)(a) u 7a(1) (2) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 jelenka l-persuni, il-gruppi u l-entitajiet koperti mill-iffriżar ta' fondi u riżorsi ekonomiċi skont dak ir-Regolament.
- (2) Fil-11 ta' Mejju 2010, il-Kumitat tas-Sanzjonijiet tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ddecieda li jżid

żewġ persuni naturali fil-lista ta' persuni, gruppi u entitajiet li għalihom għandu japplika l-iffriżar ta' fondi u riżorsi ekonomiċi u li jemenda żewġ entrati fil-lista.

- (3) L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 għandu għalhekk jiġi emendat skont dan.

- (4) Biex jiġi żgurat li l-miżuri previsti f'dan ir-Regolament ikunu effettivi, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh minnufih,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 hu b'dan emendat kif stabbilit fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jkun applikabbli direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Mejju 2010.

*Għall-Kummissjoni,  
fisem il-President,*

João VALE DE ALMEIDA

*Direttur Ġenerali għar-Relazzjonijiet Esterni*

<sup>(1)</sup> ĠU L 139, 29.5.2002, p. 9.

<sup>(2)</sup> L-Artikolu 7a ddahha mir-Regolament (UE) Nru 1286/2009 (ĠU L 346, 23.12.2009, p. 42).

## ANNEX

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 huwa emendat kif ġej:

(1) L-annotazzjonijiet li ġejjin għandhom jiddahhlu taht l-intestatura "Persuni naturali":

(a) "Nayif Bin-Muhammad **al-Qahtani** (*alias* (a) Nayif Bin-Muhammad al-Qahtani, (b) Nayef Bin Muhammad al-Qahtani, (c) Nayif Muhammad al-Qahtani, (d) Nayf Mohammed al-Qahtani, (e) Naif Mohammad Said al-Qahtani Alkodri, (f) Naif Mohammed Saeed al-Kodari al-Qahtani, (g) Nayef Bin Mohamed al-Khatani, (h) Mohammed Naif al-Khatani, (i) Nayef bin Mohamed al-Khatany, (j) Al-Qahtani Abohemem, (k) Abi Hamam, (l) Abu-Hamam, (m) Abu-Humam, (n) Abu-Hammam, (o) Abu Hammam al-Qahtani). Indirizz: Il-Jemen. Data tat-twelid: 25.3.1988. Post tat-twelid: Is-Sawdi Arabja Nazzjonalità: Sawdija. Numru tal-passaport: G449745 (Passaport Sawdi mahruġ fit-30 ta' Mejju 2006, validu sas-6 ta' April 2011). Taghrif iehor: Assoċjata ma' Al-Qaida fil-Peniżola Għarbija u mal-mexxej tagħha, Nasir 'abd-al-Karim 'Abdullah Al-Wahishi. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a (4)(b): 11.5.2010."

(b) "Qasim Yahya Mahdi **al-Rimi** (*alias* (a) Qasim Al-Rimi, (b) Qasim al-Raymi, (c) Qassim al-Raymi, (d) Qasim al-Rami, (e) Qasim Yahya Mahdi 'Abd al-Rimi, (f) Abu Hurayah al-Sana'ai, (g) Abu 'Ammar). Indirizz: Il-Jemen. Data tat-twelid: 5.6.1978. Post tat-twelid: Sanaa, il-Jemen Nazzjonalità: Jemenita. Numru tal-passaport: 00344994 (Passaport Jemenit mahruġ fit-3 ta' Lulju 1999). Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a (4)(b): 11.5.2010."

(2) L-entrata "Hassan Abdullah Hersi **Al-Turki** (*alias* (a) Hassan Turki, (b) Hassen Abdelle Fihaye, (c) Sheikh Hassan Abdullah Fahaih). Titolu: (a) Sheikh (b) Kurunell. Data tat-twelid: bejn wiehed u iehor l-1944. Post tat-twelid: ir-Regjun V, l-Etjopja (ir-Regjun ta' Ogaden tal-Etjopja tal-Lvant). Nazzjonalità: Somala. Taghrif iehor: (a) Irrappurtat li huwa attiv fin-Nofsinhar tas-Somalja, f'Juba ta' Isfel hdejn Kismayo, prinċipalment f'Jilibe u Burgabo sa min-Novembru 2007; (b) Sfond familjari: mill-klann ta' Ogaden, is-sottoklann ta' Reer-Abdille; (c) Parti mit-tmexxija ta' Al-Itihaad Al-Islamiya (AIAI); (d) Mahsub li kien involut fl-attakki fuq l-ambaxxati tal-Istati Uniti f'Nairobi u Dar es Salaam f'Awissu 1998. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a (4)(b): 25.1.2001." taht l-intestatura "Persuni naturali" għandha tinbidel b'dak li ġej:

Hassan Abdullah Hersi **Al-Turki** (*alias* (a) Hassan Turki, (b) Hassen Abdelle Fihaye, (c) Sheikh Hassan Abdullah Fahaih, (d) Hassan Al-Turki, (e) Hassan Abdillahi Hersi Turki, (f) Sheikh Hassan Turki, (g) Xasan Cabdilaahi Xirsi, (h) Xasan Cabdulle Xirsi). Data tat-twelid: bejn wiehed u iehor l-1944. Post tat-twelid: ir-Regjun V, l-Etjopja (ir-Regjun ta' Ogaden tal-Etjopja tal-Lvant). Nazzjonalità: Somala. Taghrif iehor: (a) Irrappurtat li huwa attiv fin-Nofsinhar tas-Somalja, f'Juba ta' Isfel hdejn Kismayo, prinċipalment f'Jilibe u Burgabo sa min-Novembru 2007; (b) Sfond familjari: mill-klann ta' Ogaden, is-sottoklann ta' Reer-Abdille; (c) Parti mit-tmexxija ta' Al-Itihaad Al-Islamiya (AIAI); (d) Sogġett għall-miżuri stipulati fir-Regolament (KE) Nru 356/2010 rigward is-Somalja. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a (4)(b): 6.7.2004.

(3) L-entrata "Hassan Dahir **Aweys** (*aka* (a) Ali, Sheikh Hassan Dahir Aweys, (b) Awes, Shaykh Hassan Dahir, (c) Hassen Dahir Aweys, (d) Ahmed Dahir Aweys, (e) Mohammed Hassan Ibrahim, (f) Aweys Hassan Dahir). Titolu: (a) Sheikh (b) Kurunell. Data tat-twelid: 1935. Nazzjonalità: Somalija. Taghrif iehor: (a) Rappuratat li jinsab fl-Eritreja mit-12 ta' Novembru 2007; (b) Sfond familjari: mill-klann ta' Hawiya, Habergdir, Ayr; (c) Assoċjat ma' Al-Itihaad Al-Islamiya (AIAI) taht l-intestatura "Persuni legali" għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

Hassan Dahir **Aweys** (*alias* (a) Ali, Sheikh Hassan Dahir Aweys, (b) Awes, Shaykh Hassan Dahir, (c) Hassen Dahir Aweys, (d) Ahmed Dahir Aweys, (e) Mohammed Hassan Ibrahim, (f) Aweys Hassan Dahir, (g) Hassan Tahir Oais, (h) Hassan Tahir Uways, (i) Hassan Dahir Awes, (j) Sheikh Aweys, (k) Sheikh Hassan, (l) Sheikh Hassan Dahir Aweys). Titolu: (a) Sheikh (b) Kurunell. Data tat-twelid: 1935. Nazzjonalità: Somala. Taghrif iehor: (a) Rappuratat li jinsab fl-Eritreja mit-12 ta' Novembru 2007; (b) Sfond familjari: mill-klann ta' Hawiya, Habergdir, Ayr; (c) Mexxej anzjan ta' Al-Itihaad Al-Islamiya (AIAI) (d) Sogġett għall-miżuri stipulati fir-Regolament (KE) Nru 356/2010 rigward is-Somalja. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a (4)(b): 9.11.2001.

**REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 451/2010****tal-25 ta' Mejju 2010****li jistabbilixxi l-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) <sup>(1)</sup>,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1580/2007 tal-21 ta' Diċembru 2007 dwar regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2200/96, (KE) Nru 2001/96 u (KE) Nru 1182/2007 fis-settur tal-frott u hxejjex <sup>(2)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 138(1) tiegħu,

Billi:

Fl-applikazzjoni tal-konklużjonijiet tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-Regolament (KE) Nru 1580/2007 jistipula l-kriterji għall-istabbiliment mill-Kummissjoni tal-valuri fissi tal-importazzjoni minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi msemmijin fl-Anness XV, it-Taqsima A tar-Regolament imsemmi,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Il-valuri fissi tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 138 tar-Regolament (KE) Nru 1580/2007 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fis-26 ta' Mejju 2010.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Mejju 2010.

*Għall-Kummissjoni,  
fisem il-President,*

Jean-Luc DEMARTY

*Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali*

<sup>(1)</sup> ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠU L 350, 31.12.2007, p. 1.

## ANNEX

**il-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix**

(EUR/100 kg)

| Kodiċi NM  | Kodiċi tal-pajjiż terz <sup>(1)</sup> | Valur fiss tal-importazzjoni |
|------------|---------------------------------------|------------------------------|
| 0702 00 00 | MA                                    | 65,7                         |
|            | MK                                    | 59,4                         |
|            | TN                                    | 114,9                        |
|            | TR                                    | 66,6                         |
|            | ZZ                                    | 76,7                         |
| 0707 00 05 | MA                                    | 41,0                         |
|            | MK                                    | 59,4                         |
|            | TR                                    | 120,4                        |
|            | ZZ                                    | 73,6                         |
| 0709 90 70 | TR                                    | 124,7                        |
|            | ZZ                                    | 124,7                        |
| 0805 10 20 | EG                                    | 58,9                         |
|            | IL                                    | 60,4                         |
|            | MA                                    | 59,0                         |
|            | PY                                    | 48,3                         |
|            | ZA                                    | 66,7                         |
|            | ZZ                                    | 58,7                         |
| 0805 50 10 | AR                                    | 94,8                         |
|            | BO                                    | 58,6                         |
|            | BR                                    | 117,8                        |
|            | TR                                    | 84,2                         |
|            | ZA                                    | 107,9                        |
|            | ZZ                                    | 92,7                         |
| 0808 10 80 | AR                                    | 84,1                         |
|            | BR                                    | 78,0                         |
|            | CA                                    | 111,7                        |
|            | CL                                    | 80,1                         |
|            | CN                                    | 74,0                         |
|            | MK                                    | 31,8                         |
|            | NZ                                    | 111,6                        |
|            | US                                    | 116,0                        |
|            | ZA                                    | 84,4                         |
| 0809 20 95 | ZZ                                    | 85,7                         |
|            | TR                                    | 367,5                        |
|            | US                                    | 328,1                        |
|            | ZZ                                    | 347,8                        |

<sup>(1)</sup> In-nomenklatura tal-pajjiżi ffixxata mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "oriġini oħra".

**REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 452/2010****tal-25 ta' Mejju 2010****li jemenda l-prezzijiet rappreżentattivi u l-ammonti tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti tas-settur taz-zokkor, stabbiliti bir-Regolament (KE) Nru 877/2009 għas-sena tas-suq 2009/10**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) <sup>(1)</sup>,Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 951/2006 tat-30 ta' Ġunju 2006 dwar regoli ddettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 f'dak li għandu x'jaqsam mal-iskambji mal-pajjiżi terzi fis-settur taz-zokkor <sup>(2)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 36(2), it-tieni subparagrafu, it-tieni sentenza tiegħu,

Billi:

- (1) L-ammonti tal-prezzijiet rappreżentattivi u tad-dazji addizzjonali applikabbli għall-importazzjoni taz-zokkor abjad, taz-zokkor mhux ipproċessat u ta' ċerti guleppijiet

għas-sena tas-suq 2009/10 ġew stabbiliti bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 877/2009 <sup>(3)</sup>. Dawn il-prezzijiet u dazji ġew emendati l-aħħar mir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 427/2010 <sup>(4)</sup>.

- (2) L-informazzjoni li l-Kummissjoni għandha fidejha llum twassal biex dawn l-ammonti jiġu mmodifikati, skont ir-regoli ddettaljati pprovduti fir-Regolament (KE) Nru 951/2006,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Il-prezzijiet rappreżentattivi u d-dazji addizzjonali applikabbli għall-importazzjoni tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 36 tar-Regolament (KE) Nru 951/2006, stabbiliti bir-Regolament (KE) Nru 877/2009 għas-sena tas-suq 2009/10, huma b'dan mmodifikati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fis-26 ta' Mejju 2010.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Mejju 2010.

*Għall-Kummissjoni,  
fisem il-President,*

Jean-Luc DEMARTY

*Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali*

<sup>(1)</sup> ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠU L 178, 1.7.2006, p. 24.

<sup>(3)</sup> ĠU L 253, 25.9.2009, p. 3.

<sup>(4)</sup> ĠU L 124, 20.5.2010, p. 3.

## ANNEX

**L-ammonti mmodifikati tal-prezzijiet rappreżentattivi u tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni taz-zokkor abjad, taz-zokkor mhux ipproċessat u tal-prodotti bil-kodiċi NM 1702 90 95, applikabbli mis-26 ta' Mejju 2010**

(EUR)

| Kodiċi NM                 | Ammont tal-prezz rappreżentattiv għal kull 100 kg nett tal-prodott ikkonċernat | Ammont tad-dazju addizzjonali għal kull 100 kg nett tal-prodott ikkonċernat |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 1701 11 10 <sup>(1)</sup> | 38,00                                                                          | 0,00                                                                        |
| 1701 11 90 <sup>(1)</sup> | 38,00                                                                          | 3,50                                                                        |
| 1701 12 10 <sup>(1)</sup> | 38,00                                                                          | 0,00                                                                        |
| 1701 12 90 <sup>(1)</sup> | 38,00                                                                          | 3,21                                                                        |
| 1701 91 00 <sup>(2)</sup> | 40,53                                                                          | 5,31                                                                        |
| 1701 99 10 <sup>(2)</sup> | 40,53                                                                          | 2,18                                                                        |
| 1701 99 90 <sup>(2)</sup> | 40,53                                                                          | 2,18                                                                        |
| 1702 90 95 <sup>(3)</sup> | 0,41                                                                           | 0,27                                                                        |

<sup>(1)</sup> Stabbilit għall-kwalità standard kif iddefinita fl-Anness IV, il-punt III, tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.

<sup>(2)</sup> Stabbilit għall-kwalità standard kif iddefinita fl-Anness IV, il-punt II, tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.

<sup>(3)</sup> Stabbilit bħala 1 % tal-kontenut f'sukrożju.

# DEĊIŻJONIJIET

## DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT POLITIKU U TA' SIGURTÀ EUSEC/1/2010

tat-18 ta' Mejju 2010

**dwar l-istabbiliment tal-Kumitat ta' Kontributuri għall-Missjoni ta' konsulenza u assistenza tal-Unjoni Ewropea fil-qasam tar-riforma fis-settur tas-sigurtà fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (EUSEC RD Congo)**

(2010/297/PESK)

IL-KUMITAT POLITIKU U TA' SIGURTÀ,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u, b'mod partikolari t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 38 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-Azzjoni Kongunta tal-Kunsill 2009/709/PESK tal-15 ta' Settembru 2009 dwar il-missjoni ta' konsulenza u assistenza tal-Unjoni Ewropea fil-qasam tar-riforma tas-settur tas-sigurtà fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (EUSEC RD Congo) <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 10(3) tagħha,

Billi:

(1) Skont l-Artikolu 10(3) tal-Azzjoni Kongunta 2009/709/PESK, il-Kunsill awtorizza lill-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà (KPS) biex jiehdu d-deċiżjonijiet rilevanti dwar l-istabbiliment ta' Kumitat ta' Kontributuri (KtK) għal EUSEC RD Congo.

(2) Il-Konkluzjonijiet tal-Kunsill Ewropew ta' Göteborg tal-15 u s-16 ta' Ġunju 2001 stabbilixxew prinċipji ta' gwida u modalitajiet għall-kontributi ta' Stat terz lill-missjonijiet tal-pulizija. Fl-10 ta' Diċembru 2002, il-Kunsill approva d-dokument intitolat "Konsultazzjonijiet u Modalitajiet għall-Kontributi ta' Stati mhux fl-UE lill-operazzjonijiet ċivili tal-UE ta' maniġġar ta' kriżijiet", li żviluppaw ulterjorment l-arranġamenti għall-partecipazzjoni ta' Stati terzi f'operazzjonijiet ċivili ta' maniġġar ta' kriżijiet, inkluż l-istabbiliment ta' Kumitat ta' Kontributuri.

(3) Il-KtK ser ikollu rwol ewlieni fil-maniġġar ta' kuljum ta' EUSEC RD Congo. Huwa ser ikun il-forum prinċipali biex jiġu diskussi l-problemi kollha relatati mal-maniġġar ta' kuljum tal-Missjoni. Il-KPS, li jeżerċita l-kontroll politiku u d-direzzjoni strateġika tal-Missjoni, għandu jiehdu kont tal-fehmiet tal-KtK,

### Artikolu 1

#### Stabbiliment

Kumitat ta' Kontributuri (KtK) għall-missjoni ta' konsulenza u assistenza tal-Unjoni Ewropea fil-qasam tar-riforma tas-settur tas-sigurtà fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (EUSEC RD Congo) huwa b'dan stabbilit.

### Artikolu 2

#### Funzjonijiet

1. Il-KtK jista' jesprimi fehmiet li għandhom jiġu meqjusa mill-KPS li jeżerċita l-kontroll politiku u d-direzzjoni strateġika ta' EUSEC RD Congo.

2. It-termini ta' referenza tal-KtK huma stabbiliti fid-dokument intitolat "Konsultazzjonijiet u modalitajiet għall-kontributi ta' Stati mhux fl-UE lill-operazzjonijiet ċivili tal-UE ta' maniġġar ta' kriżijiet".

### Artikolu 3

#### Kompożizzjoni

1. L-Istati Membri kollha tal-UE huma intitolati li jkunu preżenti waqt id-diskussjonijiet tal-KtK iżda l-Istati kontribwenti biss għandhom jiehdu sehem fil-maniġġar ta' kuljum ta' EUSEC RD CONGO. Ir-rappreżentanti tal-Istati terzi parteċipanti f'EUSEC RD CONGO jistgħu jattendu għal-laqgħat tal-KtK. Rappreżentant tal-Kummissjoni Ewropea jista' wkoll jattendi għal-laqgħat tal-KtK.

2. Il-KtK għandu jirċievi informazzjoni regolari mill-Kap tal-Missjoni.

### Artikolu 4

#### Presidenza

Il-KtK għandu jkun ippresedut mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà jew ir-rappreżentant tiegħu jew tagħha.

<sup>(1)</sup> ĠU L 246, 18.9.2009, p. 33.

*Artikolu 5***Laqgħat**

1. Il-KtK għandu jitlaqqa' mill-President fuq bażi regolari. Fejn jehtieġu ċ-ċirkostanzi, jistgħu jitlaqqgħu laqgħat ta' emerġenza fuq l-inizjattiva tal-President, jew fuq it-talba ta' membru.
2. Il-President għandu jiċċirkola minn qabel agenda proviżorja u dokumenti relatati mal-laqgħa. Il-President għandu jkun responsabbli biex iwassal l-eżitu tad-diskussjonijiet tal-KtK lill-KPS.

*Artikolu 6***Kunfidenzjalità**

1. Skont id-Deciżjoni tal-Kunsill 2001/264/KE tad-19 ta' Marzu 2001 <sup>(1)</sup>, ir-regolamenti tas-sigurtà tal-Kunsill għandhom japplikaw għal-laqgħat u l-proċedimenti tal-KtK. B'mod partikolari, ir-rappreżentanti fil-KtK għandhom ikunu fil-pussess ta' awtorizzazzjoni ta' sigurtà adegwata.

2. Id-deliberazzjonijiet tal-KtK għandhom ikunu koperti bl-obbligu tas-segretezza professjonali, hlief jekk il-KtK jiddeċiedi unanimament mod iehor.

*Artikolu 7***Dhul fis-sehh**

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, it-18 ta' Mejju 2010.

*Għall-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà*

*Il-President*

C. FERNÁNDEZ-ARIAS

---

<sup>(1)</sup> ĠU L 101, 11.4.2001, p. 1.

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL 2010/298/PESK

tal-25 ta' Mejju 2010

**li temenda u testendi l-Azzjoni Kongunta 2008/112/PESK dwar il-missjoni tal-Unjoni Ewropea b'appoġġ għar-riforma tas-settur tas-sigurtà fir-Repubblika tal-Ginea Bissaw (EU SSR GUINEA-BISSAU)**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 28 u l-Artikolu 43(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Fit-12 ta' Frar 2008, il-Kunsill adotta l-Azzjoni Kongunta 2008/112/PESK dwar il-missjoni tal-Unjoni Ewropea b'appoġġ għar-riforma tas-settur tas-sigurtà fir-Repubblika tal-Ginea Bissaw (EU SSR GUINEA-BISSAU) <sup>(1)</sup>. Dik l-Azzjoni Kongunta kellha tapplika sal-31 ta' Mejju 2009.
- (2) Fit-18 ta' Mejju 2009, il-Kunsill adotta l-Azzjoni Kongunta 2009/405/PESK <sup>(2)</sup>, li emendat l-Azzjoni Kongunta 2008/112/PESK u estendietha sat-30 ta' Novembru 2009. Fis-17 ta' Novembru 2009 l-Kunsill adotta l-Azzjoni Kongunta 2009/841/PESK <sup>(3)</sup>, li emendat l-Azzjoni Kongunta 2008/112/PESK u estendietha sal-31 ta' Mejju 2010.
- (3) Fil-5 ta' Frar 2010, il-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà (KPS) approva l-kontinwazzjoni tal-impenn tal-UE fir-Riforma tas-Settur tas-Sigurtà (RSS) fil-Ginea Bissaw u talab l-ippjanar ta' missjoni ġdida tal-Politika ta' Sigurtà u ta' Difiza Komuni (PSDK) li tappoġġa l-implimentazzjoni tar-RSS.
- (4) Permezz ta' ittra datata 22 ta' Frar 2010, il-Prim Ministru tal-Ginea Bissaw stieden lir-Rappreżentant Gholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà (RGh) biex tnedi missjoni ġdida bil-mandat li jiġu pprovduti tahrig, gwida u konsulenza biex tiġi żgurata kontinwazzjoni b'suċċess tal-proċess tar-RSS.
- (5) B'segwitu għall-avvenimenti tal-1 ta' April 2010 u t-tnedija ta' demarche politiku tal-UE fir-rigward tal-awtoritajiet tal-Ginea Bissaw, fit-30 ta' April 2010 l-KPS qabel li, sabiex tiġi żgurata l-koerenza fl-istrumenti ta' politika esterna tal-UE, il-mandat tal-EU SSR GUINEA-BISSAU għandu jiġi estiż sat-30 ta' Settembru 2010 bil-hsieb li tittiehed deċiżjoni finali dwar aktar impenn tal-PSDK fil-

Ginea Bissaw sa Lulju 2010, abbażi ta' eżami strateġiku u tal-iżviluppi fil-post. F'dan il-kuntest, il-KPS fakkar u afferma mill-ġdid il-pre-kondizzjonijiet għal aktar impenn tal-UE fil-qasam tal-SSR, inkluż r-rispett lejn il-prinċipji demokratiċi, id-drittijiet tal-bniedem u l-istat tad-dritt.

- (6) L-Azzjoni Kongunta 2008/112/PESK għandha tiġi emendata kif meħtieġ,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

## Artikolu 1

L-Azzjoni Kongunta 2008/112/PESK hija b'dan emendata kif ġej:

- (1) L-Artikolu 1(1) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. L-Unjoni Ewropea (UE) b'dan tistabbilixxi Missjoni tal-UE b'appoġġ għar-riforma tas-settur tas-sigurtà fir-Repubblika tal-Ginea Bissaw (minn hawn 'il quddiem imsejha 'EU SSR GUINEA-BISSAU' jew il-'Missjoni'), li tinkludi fażi ta' thejija li tibda fis-26 ta' Frar 2008 u b'fażi ta' implimentazzjoni li tibda mhux aktar tard mill-1 ta' Mejju 2008. It-tul ta' żmien tal-Missjoni ser ikun sa 28 xahar mid-dikjarazzjoni tal-kapaċità operattiva inizjali;"

- (2) L-Artikolu 9(1) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. L-ammont ta' referenza finanzjarja biex jkopri n-nefqa relatata mal-Missjoni għall-perijodu mis-26 ta' Frar 2008 sat-30 ta' Novembru 2009 għandu jkun ta' EUR 5 650 000.

L-ammont ta' referenza finanzjarja biex jkopri n-nefqa relatata mal-Missjoni għall-perijodu mill-1 ta' Diċembru 2009 sat-30 ta' Ġunju 2010 għandu jkun ta' EUR 1 530 000.

L-ammont ta' referenza finanzjarja biex jkopri n-nefqa relatata mal-Missjoni għall-perijodu mill-1 ta' Lulju 2010 sat-30 ta' Settembru 2010 għandu jkun ta' EUR 630 000";

- (3) Fl-Artikolu 17, it-tieni paragrafu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"Għandha tapplika sat-30 ta' Settembru 2010."

<sup>(1)</sup> ĠU L 40, 14.2.2008, p. 11.

<sup>(2)</sup> ĠU L 128, 27.5.2009, p. 60.

<sup>(3)</sup> ĠU L 303, 18.11.2009, p. 20.

*Artikolu 2*

Din id-Deciżjoni ghandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni taghha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Mejju 2010.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

M. SEBASTIÁN

---

## DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-21 ta' Mejju 2010

li tirrevoka d-Deciżjoni 2002/627/KE li tistabbilixxi l-Grupp ta' Regolaturi Ewropej għan-Networks u Servizzi ta' Kommunikazzjonijiet Elettronici

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2010/299/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Wara li fl-2002 gie stabbilit qafas regolatorju għan-networks u s-servizzi tal-kommunikazzjonijiet elettronici f'konformità mad-Direttiva 2002/21/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Marzu 2002 dwar kwadru regolatorju komuni għan-networks ta' komunikazzjonijiet u servizzi elettronici (id-Direttiva Kwadru) <sup>(1)</sup>, id-Direttiva 2002/19/KE tas-7 ta' Marzu 2002 dwar l-aċċess għal, u l-interkonnnessjoni ta', networks ta' komunikazzjonijiet elettronici u faċilitajiet assoċjati (id-Direttiva tal-Aċċess) <sup>(2)</sup>, id-Direttiva 2002/20/KE tas-7 ta' Marzu 2002 dwar l-awtorizzazzjoni ta' networks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici (id-Direttiva ta' Awtorizzazzjoni) <sup>(3)</sup> u d-Direttiva 2002/22/KE tas-7 ta' Marzu 2002 dwar servizz universali u d-drittijiet tal-utenti li jirrelataw ma' networks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici (id-Direttiva Servizz Universali) <sup>(4)</sup>, il-Kummissjoni adottat id-Deciżjoni 2002/627/KE <sup>(5)</sup>, li tistabbilixxi grupp ta' konsulenza tal-awtoritajiet regolatorji nazzjonali indipendenti dwar in-networks u s-servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici imsejjah il-Grupp ta' Regolaturi Ewropej għan-Networks u Servizzi ta' Kommunikazzjonijiet Elettronici (l-ERG).
- (2) L-ERG għamel kontribut pożittiv lejn il-prattika regolatorja konsistenti billi ffaċilita l-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet regolatorji nazzjonali (NRAs) u bejn l-NRAs u l-Kummissjoni u billi pprova interfaccja għall-forniment ta' pariri u ta' għajjnuna lill-Kummissjoni fil-qasam tal-kommunikazzjonijiet elettronici.
- (3) Il-qafas regolatorju tal-2002 għall-kommunikazzjonijiet elettronici gie emendat permezz tad-Direttiva 2009/140/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(6)</sup>, u

bid-Direttiva 2009/136/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(7)</sup>, u gie ssupplimentat bir-Regolament (KE) Nru 1211/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi l-Korp ta' Regolaturi Ewropej tal-Kommunikazzjonijiet Elettronici (BEREC) u l-Uffiċċju <sup>(8)</sup>.

- (4) Skont ir-Regolament (KE) Nru 1211/2009, ir-rwol li qabel kien moqdi mill-ERG huwa msahhaħ u rikonoxxut aktar fil-qafas rivedut permezz tal-istabbiliment tal-BEREC innifsu u l-partecipazzjoni mtejbja fl-iżvilupp ta' politika regolatorja kif ukoll fil-mekkanizmi pprovduti biex tiġi żgurata l-applikazzjoni konsistenti tar-regoli madwar l-Istati Membri. B'mod partikolari, skont dak ir-Regolament, il-BEREC għandu jissostitwixxi l-ERG u jservi ta' forum eskklusiv għall-kooperazzjoni bejn l-NRAs u bejn l-NRAs u l-Kummissjoni, fl-eżerċizzju tal-firxa shiha tar-responsabbiltajiet tagħhom fil-qafas regolatorju tal-UE.
- (5) Id-Deciżjoni 2002/627/KE għandha għalhekk tiġi mhassra,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu waħdieni*

Id-Deciżjoni 2002/627/KE b'dan hija mhassra mill-1 ta' Ġunju 2010.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Mejju 2010.

*Għall-Kummissjoni**Il-President*

José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> ĠU L 108, 24.4.2002, p. 33.<sup>(2)</sup> ĠU L 108, 24.4.2002, p. 7.<sup>(3)</sup> ĠU L 108, 24.4.2002, p. 21.<sup>(4)</sup> ĠU L 108, 24.4.2002, p. 51.<sup>(5)</sup> ĠU L 200, 30.7.2002, p. 38.<sup>(6)</sup> ĠU L 337, 18.12.2009, p. 37.<sup>(7)</sup> ĠU L 337, 18.12.2009, p. 11.<sup>(8)</sup> ĠU L 337, 18.12.2009, p. 1.

## DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-25 ta' Mejju 2010

**temenda d-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2001/672/KE fir-rigward ta' perjodi ta' żmien għall-movimenti ta' annimali bovini lejn il-mergħat għas-sajf**

(notifikata bid-dokument numru C(2010) 3188)

(Test b'relevanza għaž-ŻEE)

(2010/300/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1760/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Lulju 2000 li jstabbilixxi sistema għall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni tal-bhejjem tal-fart u dwar it-tikkettjar tal-laħam taċ-ċanga u tal-prodotti tal-laħam taċ-ċanga u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 820/97 <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 7(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1760/2000 jistabbilixxi sistema għall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni ta' annimali bovini sabiex tiġi żgurata t-trasparenza tal-kundizzjonijiet għall-produzzjoni u t-tqegħid fis-suq taċ-ċanga u prodotti taċ-ċanga. Għal dak il-ghan, ir-Regolament jehtieg lill-Istati Membri biex iwaqqfu bażijiet tad-dejta nazzjonali tal-bovini li jirregistraw l-identità tal-annimal, l-azjendi kollha fit-territorju tagħhom u l-movimenti tal-annimali. Barra minn hekk, jimponi obbligazzjoni fuq il-gwardjani tal-annimali li jirrapportaw lill-awtorità kompetenti *inter alia* l-movimenti kollha lejn u mill-impriża, flimkien mad-dejta ta' dawn l-avvenimenti, f'perjodu taż-żmien stabbilit mill-Istat Membru ta' bejn tlieta u sebat ijiem minn meta jkun seħh il-każ.
- (2) Ir-Regolament jipprovd i l-possibbiltà għall-Kummissjoni fuq talba tal-Istat Membru li jestendi dak il-perjodu massimu u li jiġu stabbiliti regoli speċjali li japplikaw għall-oqsma differenti tal-muntanji, haġa li saret permezz tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2001/672/KE li tistabbilixxi regoli speċjali applikabbli għall-movimenti ta' annimali bovini meta mqieghda jirgħu fis-sajf fl-oqsma tal-muntanji <sup>(2)</sup>.
- (3) Skont il-premessa 4 tad-Deciżjoni 2001/672/KE dawn ir-regoli speċjali għandhom jirriżultaw f'simplifikazzjoni rejali u għandhom jipprevedu biss dak li huwa assolutament neċessarju sabiex ikun garantit il-karattru kompletament operattiv tal-bażijiet tad-dejta nazzjonali tal-ifrat.
- (4) Id-Deciżjoni 2001/672/KE tapplika għal movimenti bħal dawn matul il-perjodu mill-1 ta' Mejju sal-15 ta' Ottubru. L-esperjenza Prattika bl-applikazzjoni ta' dik id-Deciżjoni

wriet li fxi żoni muntanjużi, il-movimenti lejn il-mergħat għas-sajf jibdew diġà f'April. L-ambitu tal-applikazzjoni tad-Deciżjoni 2001/672/KE għandu għaldaqstant jiġi emendat biex jittiehed kont ta' dak il-fatt.

- (5) Taht ċerti kundizzjonijiet, l-annimali, li jiġu spustati minn azjendi differenti għall-istess żona muntanjuża ta' mergħat għas-sajf, jaslu hemm fuq perjodu ta' iktar minn sebat ijiem. Sabiex jitnaqqsu l-piżijiet amministrattivi bla bżonn, il-limiti ta' żmien fid-Deciżjoni 2001/672/KE għandhom għalhekk jiġu adattati sabiex jittiehed kont ta' dak il-fatt Prattiku mingħajr ma tkun kompromessa t-traċċabilità.
- (6) Id-Deciżjoni 2001/672/KE għandha għalhekk tiġi emendata skont dan.
- (7) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat tal-Fondi Agrikoli,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

## Artikolu 1

Id-Deciżjoni 2001/672/KE hija emendata kif ġej:

1. Fl-Artikolu 1 id-data l-"1 ta' Mejju" hija sostitwita bil-"15 ta' April".
2. L-Artikolu 2(4) għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:  
  
"4. L-informazzjoni li tinsab fil-lista msemmija fil-paragrafu 2 għandha tiġi riportata lill-awtorità kompetenti skont l-Artikolu 7(1) tar-Regolament (KE) Nru 1760/2000 fil-15-il jum wara d-data ta' meta l-annimali kienu ttiehdu fil-mergħa."

## Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Mejju 2010.

Għall-Kummissjoni

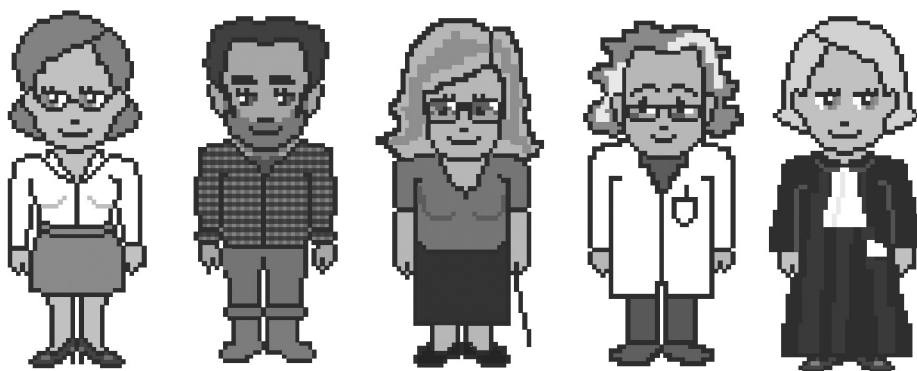
John DALLI

Membru tal-Kummissjoni

<sup>(1)</sup> ĠU L 204, 11.8.2000, p. 1.<sup>(2)</sup> ĠU L 235, 4.9.2001, p. 23.

# EU Book shop

Il-pubblikazzjonijiet kollha  
tal-UE li INT qed tfittex!



[bookshop.europa.eu](http://bookshop.europa.eu)



## PREZZ TAL-ABBONAMENT 2010 (mingħajr VAT, inklużi l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

|                                                                                                            |                                            |                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------|
| Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, edizzjoni stampata biss                                             | 22 lingwa uffiċjali tal-UE                 | 1 100 EUR fis-sena |
| Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, stampati + CD-ROM annwali                                           | 22 lingwa uffiċjali tal-UE                 | 1 200 EUR fis-sena |
| Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss                                               | 22 lingwa uffiċjali tal-UE                 | 770 EUR fis-sena   |
| Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, CD-ROM fix-xahar (kumulattiva)                                      | 22 lingwa uffiċjali tal-UE                 | 400 EUR fis-sena   |
| Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S), Swieq Pubbliċi u Appalti, CD-ROM, żewġ edizzjonijiet fil-ġimgħa | multilingwi:<br>23 lingwa uffiċjali tal-UE | 300 EUR fis-sena   |
| Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C – Kompetizzjonijiet                                                    | Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni        | 50 EUR fis-sena    |

L-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, li joħroġ fil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli f'22 verżjoni lingwistika. Inklużi fih hemm is-serje L (Leġiżlazzjoni) u C (Komunikazzjoni u Informazzjoni).

Kull verżjoni lingwistika jeħtiġilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali L 156 tat-18 ta' Ġunju 2005, li jistipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippubblikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Uffiċjali ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S – Swieq Pubbliċi u Appalti) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika uffiċjali f'CD-ROM waħdieni multilingwi.

Fuq rikjesta, l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jagħti d-dritt li l-abbonat jirċievi diversi annessi tal-Ġurnal Uffiċjali. L-abbonati jiġu mgħarrfa dwar il-ħruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Il-formati tas-CD-Rom se jinbidlu bil-formati tad-DVD matul l-2010.

### Bejgħ u Abbonamenti

Abbonamenti fil-perjodiċi diversi bi ħlas, bħalma huwa l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, huma disponibbli mill-uffiċini tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-uffiċini tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_mt.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm)

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla ħlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-leġiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-leġiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea  
2985 Il-Lussemburgu  
IL-LUSSEMBURGU

MT